



# Pour la dignité de l'homme

Membre de  
**actalliance**

**Brot**  
für die Welt

**Qui sommes-nous — 4**

**Ce qui nous guide — 6**

**Notre mode de travail — 8**

**Notre action — 10**

**Comment nous aider — 14**

**Vos dons arrivent à destination — 15**

**Éditeur** Brot für die Welt, Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e.V.,  
Caroline-Michaelis-Straße 1, 10115 Berlin, Téléphone 030 65211 0, info@brot-fuer-die-welt.de,  
www.brot-fuer-die-welt.de **Rédaction** Thorsten Lichtblau, Sandra Klemm, Anne Dreyer  
(Responsable de publication) **Traduction** Isabelle Caffier **Mise en page** Nicole Liekenbröcker  
**Photos** Jörg Böhling (p. 11), Florian Kopp (p. 14), Thomas Lohnes (p. 7, 15), Christoph Püschner  
(p. 5, 9), Probal Rashid (titre), Frank Schultze (p. 13) **Impression** Druckhaus Berlin Mitte **Papier**  
Balance pure, 100 % papier recyclé **Numéro de référence** 111 101 110 — 1<sup>e</sup> édition 2019

**Notre objectif est un monde sans faim, sans pauvreté et sans injustice dans lequel tout un chacun a le droit à une vie digne.**

## Qui sommes-nous

Pain pour le Monde s'engage depuis 1959 pour combattre la faim, la pauvreté et l'injustice. Durable. Fiable. Efficace.

Nous sommes engagés dans plus de 90 pays dans le monde. Nous aidons toutes les personnes pauvres et défavorisées, quels que soient leur origine, leur âge ou leur religion.

Pain pour le Monde est l'organisation d'aide des églises protestantes d'Allemagne. Nous sommes fermement ancrés dans toutes les églises régionales et libres, leurs congrégation et leur diaconie.

Notre action est financée par des dons, des fonds de l'État et de l'église. Nous faisons bon usage des fonds qui nous sont confiés en toute transparence.

Nous faisons partie d'un réseau international. Car pour atteindre nos objectifs, nous avons besoin d'un échange et d'une coopération avec les autres.





**KENYA —**

Pendant une pause, des femmes du groupe d'entraide « Gomano » partagent un melon qu'elles ont elles-mêmes cultivé. Avec l'aide de l'Église anglicane, partenaire du projet de Pain pour le Monde, elles ont appris à cultiver avec succès des fruits et des légumes malgré la grave sécheresse.



NEPAL —

Dans les régions touchées par des tremblements de terre, notre organisation partenaire RRN (Rural Reconstruction Nepal) aide les gens à se reconstruire une existence.



## Ce qui nous guide

### **Amour du prochain**

La détresse des gens dans de nombreuses régions du monde nous touche profondément. C'est pourquoi notre préoccupation essentielle est d'aider ceux qui n'ont même pas le strict minimum pour vivre.

### **Dignité humaine**

Nous considérons que tous les hommes sont des créatures de Dieu nées avec des droits égaux. Nous nous engageons en faveur de ceux dont les droits et la dignité sont bafoués.

### **Partenariat mondial**

Pain pour le Monde fait partie du mouvement œcuménique. Nous cherchons à coopérer avec des organisations ecclésiastiques et proches de l'église dans le monde entier que nous rencontrons sur un pied d'égalité.

## INDE —

Dans les régions reculées du pays, de nombreuses personnes n'ont pas accès à l'électricité. Avec le soutien financier de Pain pour le Monde, l'organisation REDS (Rural Education for Development Society) fournit aux familles particulièrement pauvres de l'État de Karnataka des panneaux solaires. La lumière peut ainsi briller même dans les demeures les plus pauvres.



## Notre mode de travail

### **Nous aidons les personnes à se prendre en charge**

Pain pour le Monde offre une aide à l'autonomie. Dans plus de 1 500 projets en Afrique, en Asie, en Amérique latine et en Europe de l'Est, nous permettons à des personnes pauvres et défavorisées de sortir de leur misère par leurs propres moyens. Pour y parvenir, nous coopérons étroitement avec des organisations partenaires sur place.





### **Nous envoyons des professionnels et des volontaires**

Nos partenaires disposent de collaborateurs bien formés. Si des connaissances spécifiques font défaut, Pain pour le Monde propose des professionnels expérimentés venus d'Allemagne ou d'autre pays européens. Nous envoyons par ailleurs également de jeunes adultes qui soutiennent le travail de nos partenaires dans le cadre d'un service volontaire.

### **Nous recherchons le dialogue avec les milieux politiques et la société**

Si nous souhaitons surmonter la faim et la pauvreté non seulement de manière ponctuelle mais au niveau mondial, nos politiques économiques et commerciales doivent être plus équitables et plus durables. C'est pourquoi Pain pour le Monde recherche le dialogue et le débat avec les décideurs politiques, économiques et sociaux et mène une action d'éducation au développement.

## Notre action

### **Nous assurons l'alimentation**

Dans de nombreuses régions du monde, les gens souffrent de la faim et de la malnutrition. Nous aidons les petits paysans à produire durablement suffisamment d'aliments sains.

### **Nous luttons contre la pauvreté**

Une personne sur trois dans le monde est pauvre et a donc peu de chances d'avoir une vie décente. Nous aidons les personnes défavorisées à augmenter leurs revenus.

### **Nous favorisons l'éducation**

Des centaines de millions de personnes ne savent ni lire ni écrire. Nous soutenons la fréquentation scolaire des enfants et finançons des formations professionnelles pour les jeunes.

### **Nous promouvons la santé**

Les maladies telles que la fièvre typhoïde ou le choléra sont encore très répandues. Nous effectuons un travail d'information et nous contribuons à améliorer les soins de santé.

### **Nous permettons l'accès à l'eau**

De nombreuses régions du monde sont touchées par une grande pénurie d'eau. Nous fournissons de l'eau potable et permettons aux familles paysannes d'irriguer leurs champs.





**MALAWI —**

Grâce à l'aide de notre organisation partenaire CARD (Churches Action in Relief and Development), les habitants du village de Samuti peuvent se réjouir de leur belle récolte.



## BANGLADESH —

Beaucoup de pauvres se voient refuser l'accès à la terre. Notre organisation partenaire CDA (Community Development Association) les aide à défendre leurs droits.



## Notre action

### **Nous protégeons les droits humains**

Partout, les droits humains sont bafoués. Nous défendons les victimes de violences et d'injustices.

### **Nous préservons la création**

Le changement climatique et la destruction de l'environnement nous concernent tous, mais ce sont les pauvres qui sont le plus durement affectés. Nous luttons contre ses causes et essayons d'en atténuer les conséquences.

### **Nous soutenons les femmes**

Ce sont les femmes qui souffrent le plus de la faim, de la pauvreté, de la violence et des inégalités. Nous les soutenons, nous les renforçons et nous nous engageons en faveur de l'égalité des chances. Nous effectuons un travail d'information et nous contribuons à améliorer les soins de santé.

### **Nous aidons les enfants et les jeunes**

Souvent, les filles et les garçons travaillent dur du matin au soir, vivent dans la rue ou sont exploités en tant qu'enfants soldats. Nous contribuons à ce que les enfants puissent grandir en sécurité et à ce que leurs droits soient protégés.



**PÉROU** —  
Grâce au soutien de notre organisation partenaire Diaconía, les familles paysannes indigènes des hauts plateaux andins ont retrouvé une nouvelle perspective (à gauche).

**INDONÉSIE** —  
Sur l'île d'Alor, notre organisation partenaire Community Development Bethesda aide les enfants à prendre un bon départ dans la vie (à droite).

## Comment nous aider

### **Soutenez-nous par vos dons**

Nous avons besoin de votre soutien pour aider les personnes pauvres et défavorisées. Chaque montant compte ! Grâce à vos dons, vous contribuez à donner à manger à des personnes souffrant de la faim, à la scolarisation des enfants et à l'amélioration des soins médicaux pour les personnes malades.

### **Devenez membre bienfaiteur**

Vous souhaitez nous aider durablement pour permettre aux gens de vivre dans la dignité ? Devenez membre bienfaiteur et soutenez Pain pour le Monde par un don mensuel fixe de votre choix. Vous nous offrez ainsi un revenu fiable qui nous permet de façonner l'avenir.

### **Pensez à nous dans votre testament**

Vous souhaitez que votre action bénéfique se poursuive au-delà de votre vivant ? Pensez à inclure Pain pour le Monde dans votre testament. C'est une façon de vous assurer que votre patrimoine sera utilisé comme vous le souhaitez, sans aucune déduction fiscale, car nous sommes exonérés de l'impôt sur les successions.

### **Devenez membre de notre communauté**

Nous sommes également actif sur internet. Abonnez-vous à notre lettre d'information ! Ou suivez-nous sur Facebook ou Twitter ! Vous serez ainsi toujours informés de notre actualité et vous pourrez nous soutenir dans le cadre de pétitions en ligne.



## Vos dons arrivent à destination

### Compte où verser vos dons

Brot für die Welt  
Bank für Kirche und Diakonie  
IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00  
BIC: GENODED1KDB

[www.brot-fuer-die-welt.de/  
spenden](http://www.brot-fuer-die-welt.de/spenden)

### Contact

Brot für die Welt  
Evangelisches Werk für Diakonie  
und Entwicklung e. V.  
Caroline-Michaelis-Straße 1  
10115 Berlin  
Allemagne  
Téléphone 030 65211 4711  
[kontakt@brot-fuer-die-welt.de](mailto:kontakt@brot-fuer-die-welt.de)  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

### Vérfié et recommandé

Nous vous remercions infiniment de la confiance que vous accordez à Pain pour le Monde par votre don. Afin de nous assurer que les fonds qui nous sont confiés sont utilisés correctement et efficacement, nous avons mis en place diverses procédures de contrôle, de l'audit indépendant de nos partenaires de projet à l'audit de nos propres états financiers par un cabinet d'audit. L'Institut central allemand pour les questions sociales (DZI) confirme chaque année le bon usage des fonds en nous décernant son cachet officiel.





# Pilier de la dignité.

L'éducation permet de gagner en  
autonomie et de traverser la vie  
la tête haute.

[brot-fuer-die-welt.de/fr](http://brot-fuer-die-welt.de/fr)

Membre de **actalliance**



Pour la dignité de l'homme.